

Use & Care Guide
Manual de Uso y Cuidado
English/Español

Kenmore®

Carpet Cleaner

Lava alfombras

Model/Modelo: 680.14100410

Customer Assistance / Asistencia al Cliente
1-800-548-5741

Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 USA
www.kenmore.com
www.sears.com
www.kmart.com



Electrical Rating / Características Eléctricas:
120 ~ 60 Hz 10 A

6. GARANTÍA

KENMORE GARANTIA LIMITADA

POR UN AÑO a partir de la fecha de compra de este aparato, está garantizado contra defectos en material o mano de obra, siempre y cuando se haya armado, utilizado y dado mantenimiento de acuerdo con las instrucciones indicadas en este manual de uso.

CON EL COMPROBANTE DE VENTA, regrese el aparato defectuoso a la tienda donde lo compro para su reparación o sustitución sin costo.

Esta aparato es solo para uso doméstico de lo contrario la garantía es nula.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179.

TABLE OF CONTENTS

Before using your Carpet Cleaner	2
Important Safeguards	3
Grounding Instructions	4
Cleaner Assembly	5
How To Use	6
Cleaner Description.....	6
The Tanks.....	7-8
Changing brushes.....	9
Cleaning your floors	9
Before using the machine.....	9
Cleaning carpet.....	10
Cleaning hard floors.....	11
Cleaning upholstery	12
Maintenance	13
Nozzle.....	13
Storage.....	13
Troubleshooting	14
Warranty	15

BEFORE USING YOUR CARPET CLEANER

Read this Use & Care guide. It will help you assemble and operate your new Kenmore Carpet & Floor Cleaner in the safest and most effective way.

For Carpet Cleaner information or to purchase replacement parts, call the following Customer Assistance number: 1-800-548-5741

You will need the Carpet Cleaner complete model number and serial number when placing your call. The model and serial number are located on the plate attached to lower handle of the Cleaner (see illustration).

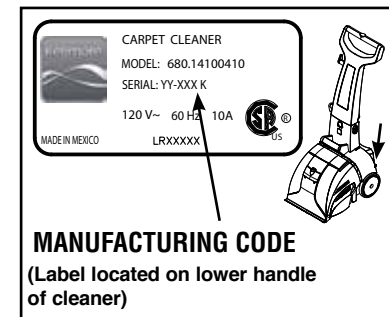
Use the space below to record the model number and serial number of your new Kenmore Carpet Cleaner.

Model No. _____

Serial No. _____

Date of Purchase _____

Keep this book and your sales check (receipt) in a safe place for future reference.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.

▲ WARNING: To reduce risk of fire, electric shock or injury:

- DO NOT USE FLAMABLE OR COMBUSTIBLE LIQUIDS, SUCH AS GASOLINE, OR USE IN AREAS WHERE THEY MAY BE PRESENT.
- Operate cleaner only at voltage specified on data plate on handle of cleaner.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Use indoors only.
- Do not immerse. Use only on carpet moistened by cleaning process.
- Use Kenmore Carpet Cleaner solution with this appliance. DO NOT use oxygenated cleaning solutions with this appliance, as they will damage the water and detergent tanks.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor.
- Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Unplug before connecting Upholstery tool.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not clean over floor electrical outlets.
- Never fill tanks without removing them from the appliance.

5. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se produce un problema menor, generalmente puede resolverse con bastante facilidad cuando la causa se encuentra en la siguiente lista:

Cualquier otro servicio debe ser realizado por un representante de servicio autorizado.

Llame al teléfono de asistencia para posible reparación 1-800-548-5741

▲ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones desenchufe la aspiradora antes de darle servicio.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
La máquina no enciende.	1. No está bien conectada al toma corriente 2. No hay corriente eléctrica 3. Fusible fundido	1. Conecte bien al toma corriente 2. Revise el fusible o interruptor 3. Reemplace fusible
Baja succión.	1. Tanque de recuperación lleno 2. Accesorio tapicero bloqueado 3. Tapa del tanque de recuperación está colocada correctamente 4. La tapa del tanque de recuperación esta atorada 5. El filtro está saturado	1. Retire y vacíe el tanque de agua sucia 2. Retire el accesorio y remueva lo que está bloqueándolo 3. Asegúrese de que la tapa este bien asegurada 4. Limpie la tapa y verifique que se mueve libremente 5. Retire la suciedad y residuos del filtro
No sale agua limpia	1. El tanque de agua limpia no está bien puesto. 2. El tanque de agua limpia o el tanque para detergente están vacíos 3. Botón de solución no acciona	1. Asegúrese de que el tanque esté bien cerrado en la posición correcta. 2. Llene ambos tanques con agua y detergente respectivamente 3. Oprima el botón de solución.
Boquilla de succión de la máquina y el accesorio tapicero dejan de aplicar líquido mientras se está usando la máquina	1. El tanque de agua limpia y el tanque para detergente están vacíos	1. Apague la máquina y llene ambos tanques
La boquilla de succión de la máquina y del accesorio tapicero no aplican líquido, aun cuando ya han sido llenados los tanques de agua y detergente	1. Aire atrapado en la manguera y la bomba	1. Encienda la máquina. Si el accesorio tapicero no arroja líquido, purgue la bomba bajando la manguera a ras de piso y apriete el gatillo del accesorio tapicero
La boquilla de succión de la máquina y del accesorio tapicero no aplican líquido, aun cuando ya se purgo la bomba.	1. Bomba defectuosa.	1. Llame al teléfono de asistencia para posible reparación 1-800-548-574

4. MANTENIMIENTO

Familiarícese con estas tareas de mantenimiento que puede realizar usted mismo, así como el uso adecuado y el cuidado de su limpiador de alfombras asegurará una limpieza continua y efectividad.

Cualquier otro servicio debe ser realizado por un representante de servicio autorizado.

Limpieza de la boquilla:

Si la suciedad o residuos se quedan dentro de la boquilla, estos se pueden retirar limpiando la boquilla. Apague y desenchufe la máquina del tomacorriente.

Retire el tanque de recuperación como se describe en las Figuras 2.7 y 2.11.

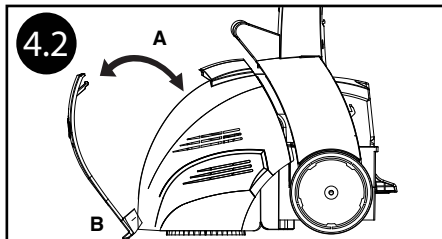
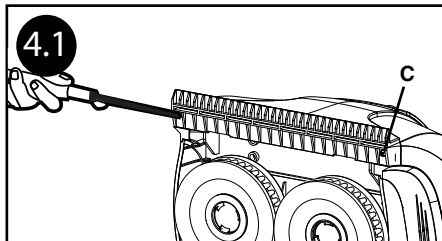
Con la manija en posición vertical, incline la lava alfombras hacia atrás de modo que la manija se apoye en el piso.

4.1 Saque los tornillos (C) como se muestra en la figura

4.2 Jale la pestaña (A) del borde posterior de la boquilla y tire hacia adelante para quitar y limpiar la boquilla. Para volver a colocar la boquilla, alinee las pestañas (B) en la boquilla con los orificios (C) sobre la máquina. Coloque nuevamente los tornillos.

Vuelva a poner el tanque de recuperación en su lugar.

La boquilla debe estar en la posición adecuada con el fin de que el agua sucia se vaya de manera adecuada hacia el tanque de recuperación.



ALMACENAMIENTO

• Asegúrese de que todos los tanques están vacíos y limpios de acuerdo a la sección 2 de este manual.

• Retire y enjuague los cepillos.

• No guarde su Lava Alfombras con los cepillos colocados, ya que el peso de la misma máquina sobre los cepillos puede aplanarlos y reducir su eficacia.

• Desenchufe siempre la máquina del tomacorriente antes de enrollar el cable.

- Do not use without tanks or filters in place.
- Store in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- Store indoors. Do not expose to rain.
- Do not store Carpet Cleaner with solution in tanks.
- This appliance is for HOUSEHOLD USE ONLY.

⚠ WARNING

This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

This appliance is for use on a 120 V circuit, and has a grounded plug that looks like the plug illustrated in Figure A.

A temporary adapter may be used to connect this plug to a non grounded outlet if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

Note: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

⚠ WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

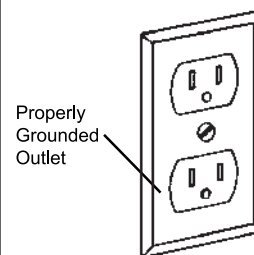


Figure A

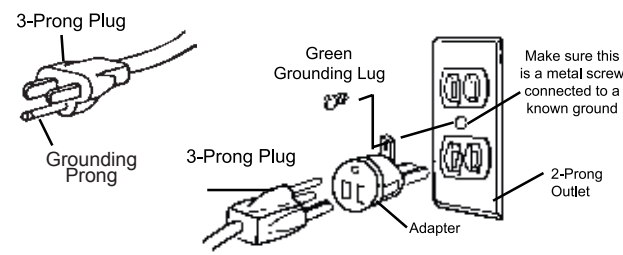
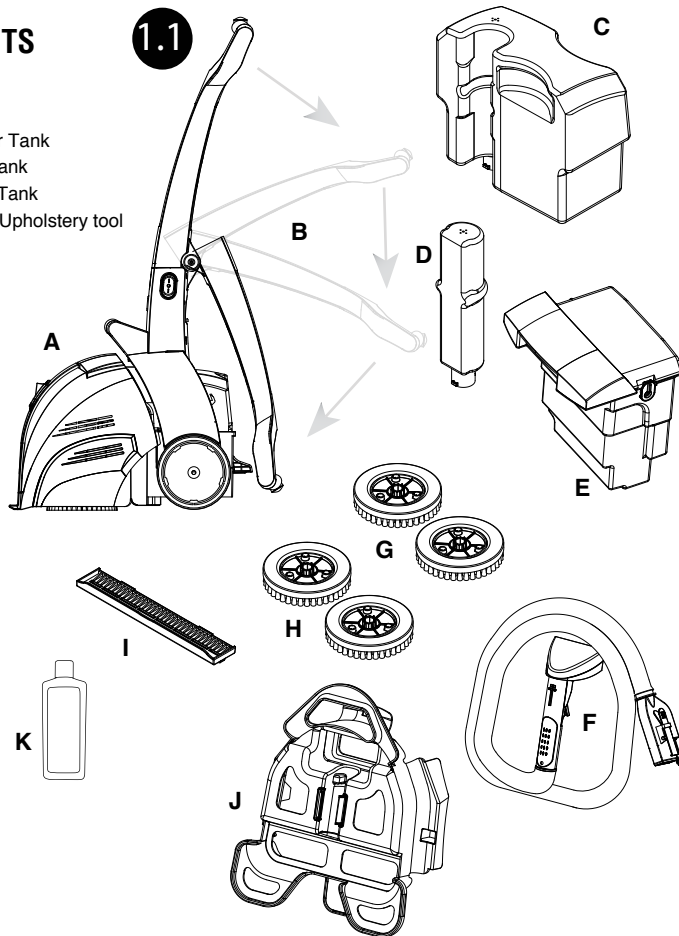


Figure B

1. CLEANER ASSEMBLY

CARTON CONTENTS

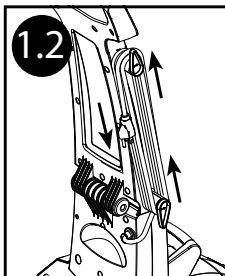
- A. Main Base
- B. Folding Upper Handle
- C. Detachable Clean Water Tank
- D. Detachable Detergent Tank
- E. Detachable Dirty Water Tank
- F. Detachable 9' hose and Upholstery tool
- G. Carpet Brushes
- H. Hard Floor Brushes
- I. Squeegee
- J. Tool Caddy
- K. Solution Bottle



Remove all parts from carton and identify each item shown.
Make sure all parts are located before disposing of packing materials.

CORD STORAGE

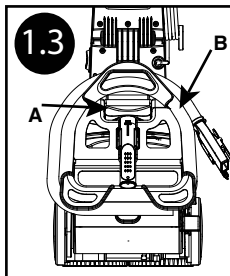
1.2 Wrap cord around cord hooks for convenient storage. Attach the plug end to cord.



STORE TOOLS

(Tools may vary)
1.3 Store Tools on back side of cleaner as shown. Wrap hose around back the tool caddy.

- A. Upholstery Nozzle*
- B. Hose



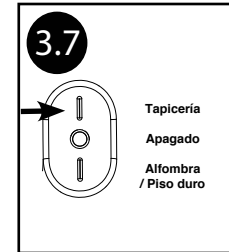
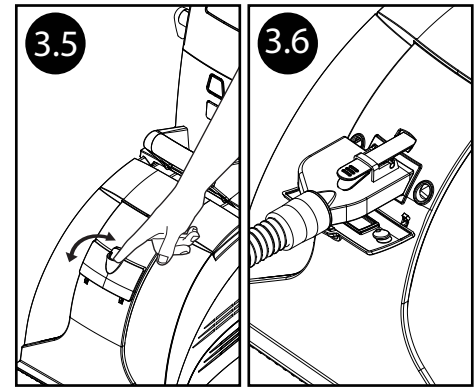
LIMPIEZA DE TAPICERIA

! PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones por piezas sueltas, desenchufe la máquina antes de conectar el accesorio tapicero.

Lea las instrucciones "antes de utilizar la máquina"

1. Apague y desenchufe la máquina del tomacorriente
2. Retire la manguera y el accesorio tapicero del porta accesorios.
3. Abra la puerta de acceso para el accesorio tapicero empujándola hacia abajo, como se muestra en la imagen.
4. Alinee el conector de la manguera a la entrada y empuje hasta que encaje en su lugar como se muestra en la Figura 3.6
5. Seleccione el lavado alto/normal ajustando la perilla en la posición correcta, dependiendo de qué tan sucio esté la superficie que va a limpiar (figura 3.1).
6. Coloque el interruptor de encendido a la posición de "Tapicería" (Fig. 3.7). Los cepillos no van a girar, sólo se activará la bomba y el motor de extracción.



! IMPORTANTE

La máquina no debe dejarse estacionada con los cepillos en movimiento (máquina en el modo de "Alfombras").

7. Trabajando a un ritmo lento y constante, comience la limpieza pulsando el gatillo del accesorio tapicero mientras cepilla con este mismo accesorio sobre el tejido, tapicería o alfombra.

8. Para áreas muy sucias se debe rociar previamente el área para liberar detergente sobre la mancha a pocos centímetros, deje actuar el detergente sobre la mancha y posteriormente cepille con el accesorio tapicero. Después extraiga todo el exceso de agua de la mancha, debe tener cuidado en no sobre-saturar la superficie con demasiada agua. Extraiga tantas veces como crea necesario.

9. Cuando finalice la limpieza, enjuague el accesorio tapicero y la manguera. Apague la máquina y desenchufe del tomacorriente.

10. Retire la manguera y el accesorio tapicero para almacenarlos en el porta accesorios. Cierre la puerta de acceso para el accesorio tapicero, retire y vacíe el tanque de agua limpia. Vacíe y limpie el tanque de agua sucia como se indica en la sección 2 de este manual

! ADVERTENCIA

Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. Para evitar lesiones o daños, y para evitar que la máquina se caiga, siempre colóquela al parte inferior de las escaleras o en el piso. No la coloque en las escaleras o muebles, ya que puede causar lesiones o la daños.

LIMPIEZA DE PISOS DUROS

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones por piezas sueltas, desenchufe la máquina.

Lea las instrucciones "antes de utilizar la máquina"

1. Asegúrese de tener los cepillos correctos en la máquina. Para pisos duros son los cepillos de cerdas oscuras. Para cambiar los cepillos siga las instrucciones al final de la sección 2.

2. Coloque el jalador de líquidos, como se muestra en la figura 3.5

3. Llene el tanque de agua limpia y el tanque de detergente como se indica en la sección 2.

4. Seleccione el lavado alto/normal ajustando la perilla en la posición correcta (figura 3.1).

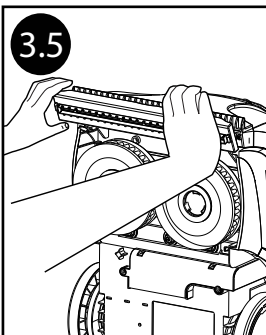
5. Coloque el interruptor de encendido en la posición "Alfombra/Piso duro". Los cepillos comenzarán a girar y el aspirado se activará.

6. Mientras presiona el botón de detergente en la parte superior de la manija tire de la máquina en una línea recta hacia atrás lentamente y de manera constante. Se deberá ver como el agua sucia fluye hacia el tanque de recuperación (si usted no lo ve, apague la máquina y consulte la sección de solución de problemas al final de este manual). Esta máquina está diseñada para limpiar en una sola pasada. Podría repetir la operación si el piso está muy sucio. Libere el botón del detergente de 20-25 cm antes de llegar al final de esa pasada.

7. Empuje la máquina hacia adelante para comenzar a limpiar en otra pasada y repita el paso número 6. Los pases consecutivos deben coincidir 2.5 cm (Fig. 3.2) Repita hasta que toda el área este cubierta.

8. Cuando el depósito de agua limpia este vacío, el sonido de la bomba va a cambiar y el agua sucia que fluye hacia el depósito de agua sucia se detendrá. Apague la máquina, vacíe el tanque de recuperación y vuelva a llenar el tanque de agua limpia y el tanque para detergente según la sección 2 de este manual.

9. Haga un "pase en seco" sobre el área que acaba de limpiar para extraer la mayor cantidad de humedad del piso. Esto es sólo para extraer la humedad, no presione el botón de Solución al pasar su Lava Alfombras sobre el área acaba de limpiar



⚠ PRECAUCIÓN

No utilice el limpiador de alfombras en pisos de madera que no estén sellados. Para evitar daños en el piso de madera, siga las instrucciones de limpieza del fabricante.

Si utiliza su lava alfombras en los pisos de madera sellados, inspeccione que la superficie del piso no este desgastado, mal sellado o que la madera este expuesta.

No se recomienda usar su lava alfombras sobre los pisos de madera, si alguna de estas condiciones existe.

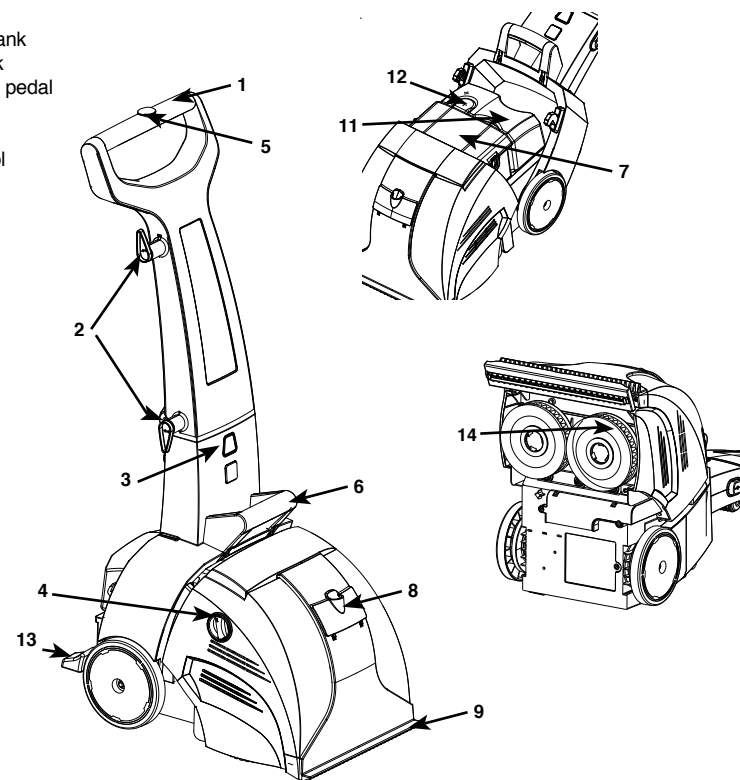
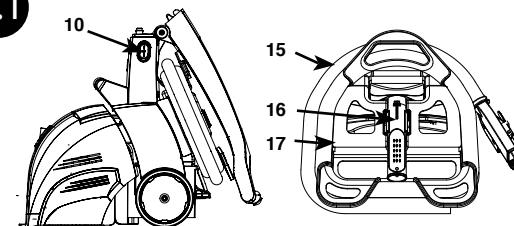
10. Cuando finalice la limpieza, apague la máquina. Vacíe el tanque de agua limpia, y vacíe y limpie el tanque de agua sucia como se indica en la sección 2 de este manual. Retire y enjuague los cepillos.

2. HOW TO USE

CLEANER DESCRIPTION

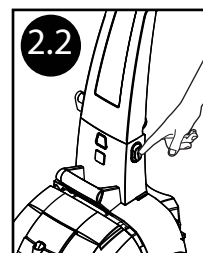
2.1

1. Handle
2. Handle Cord Wraps
3. Handle fold Button
4. Detergent Control Knob
5. Solution Button
6. Lower Lift Handle
7. Dirty Water Tank
8. Upholstery Tool Door
9. Suction Nozzle
10. On/Off Switch
11. Clean Water Tank
12. Detergent Tank
13. Handle release pedal
14. Brushes
15. Hose
16. Upholstery Tool
17. Caddy



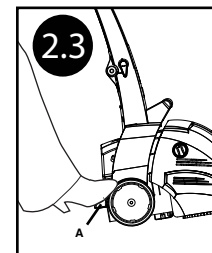
ON-OFF-ON SWITCH

2.2 To turn cleaner ON, push button down. To turn cleaner OFF, push button again.



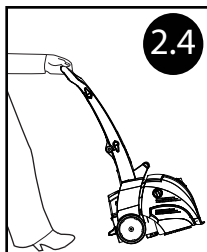
HANDLE RELEASE PEDAL

2.3 Step on pedal (A) to lower handle to operating position. Handle does not lock into a single position but "floats" to allow convenient operation.



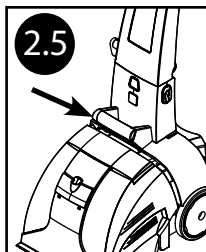
TRANSPORTING

2.4 To move your cleaner from room to room, put handle in upright and locked position, tilt cleaner back on wheels and push forward.



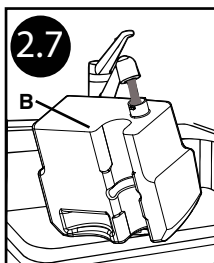
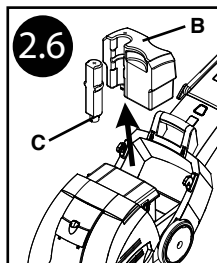
CARRY HANDLE

2.5 The cleaner may also be lifted by the upper clean water tank handle as shown. Be sure tank is properly latched in place.



CLEAN WATER/ DETERGENT TANK

2.6 Lower the operating handle to expose the tanks. Remove the clean water tank (B) and the detergent tank (C) by pulling upward on the clean water tank. The detergent tank can then be separated from the clean water tank.



How to Fill

Turn off and unplug cleaner from electrical outlet.

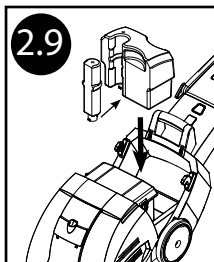
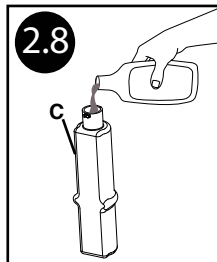
2.7 Fill the clean water tank (B) with hot tap water. Hot water helps improve the effectiveness of the cleaning on most stains.

CAUTION

Do not fill with water above 140°F (60°C).

2.8 Add water to the detergent tank (C) up to the 2X mark and fill with Kenmore Carpet Cleaner Solution.

The machine will automatically mix the solution and the water to the desired concentration.



2.9 Replace tanks in the unit and return the handle to the normal position.

CAUTION

Use only Kenmore® cleaning products intended for use with this machine. They are specially formulated for use with your cleaner. Non-Kenmore cleaning solutions may harm the machine and void the warranty.

LIMPIEZA DE ALFOMBRA

IMPORTANTE

No limpie sobre tomas de corriente eléctrica que se encuentren en el piso.

Para evitar caminar sobre la alfombra húmeda, empiece por el final de la habitación, por el área más alejada de la puerta para que se puedan vaciar y llenar los tanques.

Lea las instrucciones "antes de utilizar la máquina"

1. Asegúrese de tener los cepillos correctos en la máquina. Para alfombras, son los cepillos blancos con cerdas suaves. Para cambiar los cepillos siga las instrucciones al final de la sección 2.

ADVERTENCIA

Usar los cepillos con cerdas naturales oscuras, pueden dañar su alfombra.

2. Llene el tanque de agua limpia y el tanque para detergente como se indica en la sección 2.

3. Seleccione el lavado alto/normal ajustando la perilla en la posición correcta (figura 3.1). El lavado alto deberá ser utilizado solo en las alfombras muy sucias.

4. Pise el pedal para liberar la manija y ponerla en la posición de trabajo.

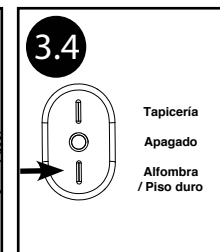
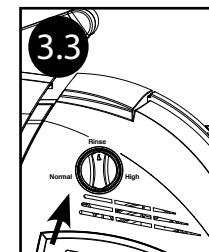
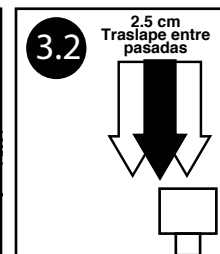
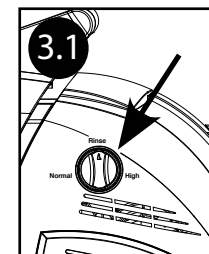
5. Coloque el interruptor de encendido en la posición "Alfombra/Piso duro" (Fig. 3.4). Los cepillos comenzarán a girar y el aspirado se activará.

IMPORTANTE

Mantenga la máquina en movimiento mientras está encendida, para que los cepillos no giren en un solo lugar.

6. Mientras presiona el botón de detergente en la parte superior de la manija tire de la máquina en una línea recta hacia atrás lentamente y de manera constante. Se deberá ver como el agua sucia fluye hacia el tanque de agua sucia (si usted no lo ve, apague la máquina y consulte la sección de solución de problemas al final de este manual). Esta máquina está diseñada para limpiar en una sola pasada. Podría repetir la operación si la alfombra está muy sucia. Libere el botón del detergente de 20-25 cm antes de llegar al final de esa pasada.

7. Empuje la máquina hacia adelante para comenzar a limpiar en otra pasada y repita el paso número 6. Los pases consecutivos deben coincidir 2.5 cm (Fig. 3.2) Repita hasta que toda el área este cubierta.



8. Cuando el depósito de agua limpia este vacío, el sonido de la bomba va a cambiar y el agua sucia que fluye hacia el tanque de recuperación se detendrá. Apague la máquina, vacíe el tanque de recuperación y vuelva a llenar el tanque de agua limpia y el tanque para detergente según la sección 2 de este manual.

9. Para mejores resultados, use su Lava Alfombras para enjuagar la alfombra después de que se haya lavado. Para enjuagar, establezca la perilla en la posición de enjuague (Fig. 3.3) y repita los pasos 5 y 6. En la posición de enjuague, sólo saldrá agua limpia.

10. Después de enjuagar debe hacer un "pase en seco" sobre el área que acaba de limpiar para extraer la mayor cantidad de humedad de la alfombra. Esto es sólo para extraer la humedad, no presione el botón de Solución al pasar su Lava Alfombras sobre el área acaba de limpiar

11. Cuando finalice la limpieza, apague la máquina. Vacíe el tanque de agua limpia, y vacíe y limpie el tanque de recuperación como se indica en la sección 2. Retire y enjuague los cepillos.

IMPORTANTE

Evite saturar la alfombra. No aplique más de 3 veces agua en una misma área. Tire de la máquina a una velocidad que no sature la alfombra. Pase tantas veces como sea necesario la máquina para secar perfectamente la alfombra.

COMO CAMBIAR LOS CEPILLOS

Su lava alfombras está equipada con cepillos desmontables. Siga estas instrucciones para cambiar los cepillos y facilitar su limpieza.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones, desenchufe su lava alfombras antes de cambiar los cepillos.

Cómo quitar los cepillos

Apague y desenchufe su lava alfombras del tomacorriente.

Para evitar posibles fugas, retire el tanque de agua limpia y el tanque de recuperación.

Ponga los tanques a un lado.

Con la manija en posición vertical, incline su lava alfombras hacia atrás hasta que la manija descansa en el suelo.

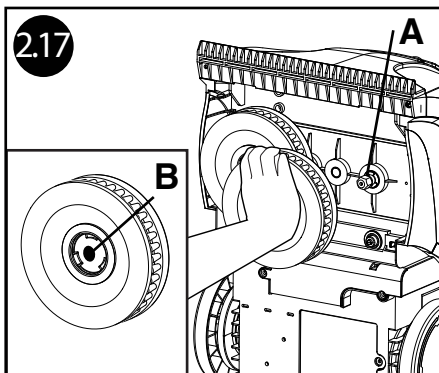
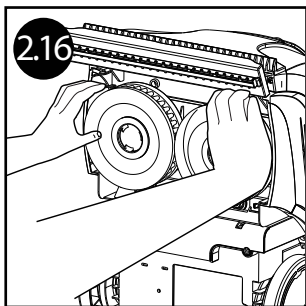
2.16 Tome el cepillo y jale firmemente.

Los cepillos se pueden limpiar con agua del grifo.

Cómo colocar nuevamente los cepillos

2.17 Asegúrese de que la forma hexagonal (A) coincida con el orificio del cepillo(B).

Gire cepillos ligeramente hasta embonen fácilmente en el agujero. Presione el cepillo con firmeza hasta que encaje en su sitio.



3. LIMPIEZA DE PISOS

ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA

a. Aspire bien, la alfombra, utilice una Aspiradora con un agitador para obtener mejores resultados. Aspire muy bien la tapicería con una aspiradora utilizando los accesorios correctos. Use un accesorio esquinero para llegar a rincones de difícil alcance.

IMPORTANTE

No utilice su lava alfombras para aspirar en seco.

b. Para limpiar la tapicería, compruebe el código de limpieza. Solamente puede usar su lava alfombras Kenmore® si su tapicería está marcada con la letra "W" (esto significa que se puede hacer limpieza en húmedo) o con las letras "S/W" (significa limpieza con detergente en seco o limpieza en húmedo). No limpie la tapicería marcada con la letra "S" (limpieza con detergente en seco solamente). Si su tapicería no tiene un código, busque asistencia profesional con el fabricante.

c. Prueba de la estabilidad del color de la tapicería. Antes de utilizar su lava alfombras debe asegurarse que no se destiñe con el detergente. Moje un paño blanco con el detergente, colóquelo sobre su tapicería en un área pequeña y oculta,

frote suavemente la superficie con el paño humedecido. Espere diez minutos y compruebe si se decolora. Si la superficie tiene más de un color, debe revisar todos los colores.

d. Al limpiar todo el piso, mueva los muebles del área que va a limpiar (puede no ser necesario si sólo quiere limpiar las áreas de alto tráfico). Para mover muebles demasiado pesados, coloque papel de aluminio o de cera para evitar que los muebles maltraten sus alfombras. Asegure los muebles ligeros y las cortinas.

E. Para evitar manchas, use plástico o papel aluminio para proteger superficies de madera o metal de las posibles salpicadas de agua.

F. Para evitar daños y que se moje la madera o los pisos que se encuentran debajo de su alfombra o tapetes movibles coloque debajo antes de limpiarlos un material impermeable (ej. plástico)

⚠ CAUTION

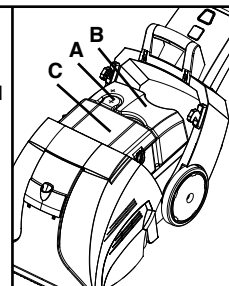
Detergents contain Anionic and Nonionic Surfactants. Avoid contact with eyes and skin. In case of contact with eyes, flush with cold water for 15 minutes. In case of contact with skin, wash with water. If irritation persists, call a physician.

⚠ WARNING

Certain oxygenated-type cleaners, such as OxiClean® and TuffOxi® will damage your (A) detergent tank, (B) Clean Water Tank or (C) Dirty Water Tank.

*OxiClean is a registered trademark of Orange Glo International, Inc.

**TuffOxi is a trademark of Tuff Products for Pets.



EMPTYING THE DIRTY WATER TANK

Turn cleaner off and unplug from electrical outlet.

2.10 Lower the operating handle to expose the tanks, and pull the dirty water tank from unit.

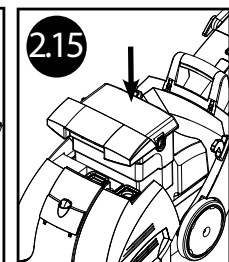
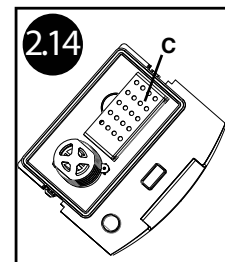
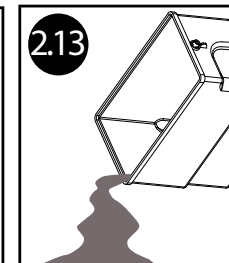
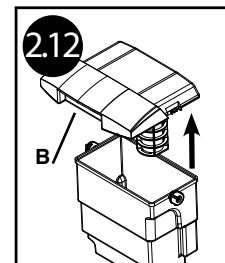
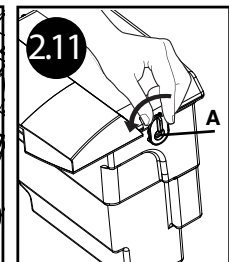
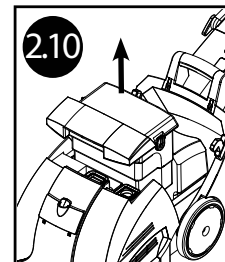
2.11 Unlatch the cover by turning latches (A).

2.12 Remove cover (B).

2.13 Empty the dirty water out of the tank, and rinse the tank.

2.14 Remove the diffuser/lint filter (C) by turning and pulling from the cover, and remove any trapped debris from it and rinse with running water.

2.15 Reassemble the tank and replace on machine. Return the handle to the normal position.



CHANGING BRUSHES

Your cleaner is equipped with removable brushes. Follow these directions for changing brush assemblies or for easy cleaning.

CAUTION

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug cleaner before servicing.

How to Remove

Turn off and unplug cleaner from electrical outlet.

To prevent possible leaking, remove Clean Water Tank and Dirty Water Tank. Set tanks aside.

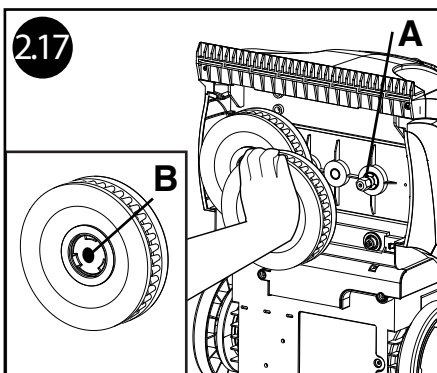
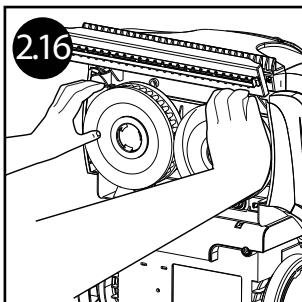
With handle in upright position, tilt cleaner back until handle rests on the floor.

2.16 Grab brush assembly and pull firmly. The brushes can be cleaned under running water.

How to Replace

2.17 Make sure that the hexagonal post (A) also aligns with the hole (B). Turn brushes slightly until post fits easily into hole.

Press brush assembly firmly to snap into place.



3. CLEANING YOUR FLOORS

BEFORE USING THE MACHINE

a. Vacuum thoroughly - For carpet, use a vacuum cleaner with an agitator for best results. Vacuum upholstery with a vacuum cleaner with cleaning tool attachments. Use a crevice tool to reach into tufts and folds.

IMPORTANT

Do not use the carpet cleaner as a dry vacuum cleaner.

b. For upholstery, check cleaning code - Use your Kenmore® carpet cleaner only if the upholstery fabric is marked with a "W" (for "wet" clean) or "S/W" (for "solvent/dry" or "wet" clean). Do not clean fabric marked "S" ("solvent/dry" clean only). If your upholstery does not have a code, seek professional assistance.

c. Test for colorfastness - Wet a white absorbent cloth with the detergent. In a small, hidden area, gently rub the surface with the dampened cloth. Wait ten minutes and check for color removal or bleed with white paper towel or cloth. If surface has more than one color, check all colors.

d. When cleaning entire floor, move furniture out of area to be cleaned (may not be necessary if only high traffic areas are to be cleaned). For furniture too heavy to move, place aluminum foil or wax paper under legs. This will prevent wood finishes from staining carpet. Pin up furniture skirts and draperies.

e. To prevent staining, use plastic or aluminum foil to protect wood or metal surfaces from possible water spray.

f. To avoid wetting and possible damage to wood floors underneath area rugs/carpet, either move area rugs/ carpet to a non-wood hard floor surface or place waterproof material (e.g. plastic) underneath them before cleaning.

PRECAUCIÓN

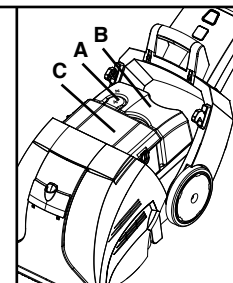
Los detergentes contienen tensioactivos aniónicos y no iónicos. Evite el contacto con los ojos y la piel. En caso de contacto con los ojos, lavar con agua fría abundante durante 15 minutos. En caso de contacto con la piel, lavar con agua. Si la irritación persiste, llame a un médico.

ADVERTENCIA

Algunos limpiadores de tipo oxigenado, como OxiClean® y Tuff Oxi® pueden dañar el (A) tanque para detergente, (B) tanque de agua limpia o (C) tanque de agua sucia.

* OxiClean es una marca comercial registrada de Orange Glo International, Inc.

** Tuff Oxi es una marca comercial de Tuff Products for Pets.



COMO VACIAR EL TANQUE DE RECUPERACIÓN

Apague su lava alfombras y desenchúfela del tomacorriente.

2.10 Para tener acceso a los tanques baje la manija, y retire el tanque de agua sucia.

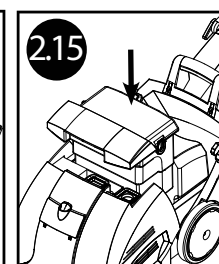
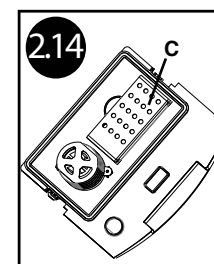
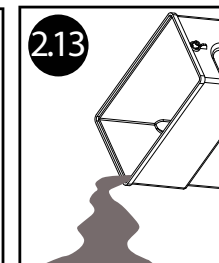
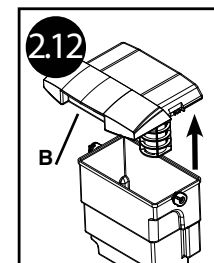
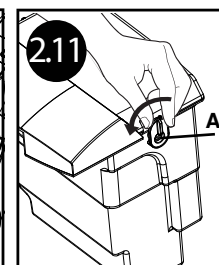
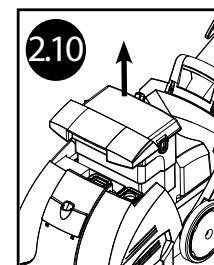
2.11 Abra la cubierta girando los ganchos (A)

2.12 Retire la tapa (B)

2.13 Vacíe el agua sucia del tanque y enjuáguelo.

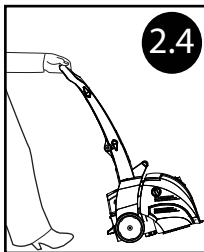
2.14 Retire el difusor /filtro de pelusas (C) girando y jalando la tapa, retire cualquier residuo y enjuague con agua del grifo.

2.15 Coloque nuevamente el tanque sobre la máquina. Regrese la manija a su posición normal.



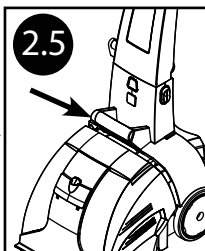
TRANSPORTACION

2.4 Para mover su lava alfombras de un lado a otro, ponga la manija en posición vertical y manténgala bloqueada, incline su lava alfombras hacia atrás sobre las ruedas y empuje hacia adelante.



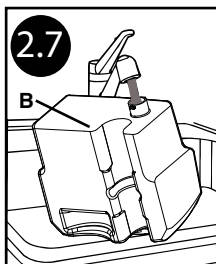
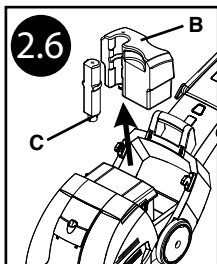
MANIJA DE TRANSPORTE

2.5 Su lava alfombras también puede ser transportada por la manija inferior, asegúrese de que los tanques estén bien colocados.



TANQUE DE AGUA LIMPIA Y TANQUE PARA DETERGENTE

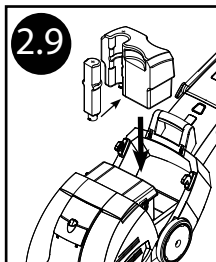
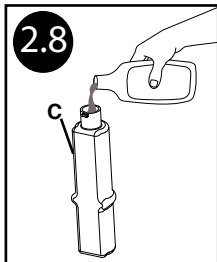
2.6 Para tener acceso a los tanques baje la manija. Jale hacia arriba el tanque de agua limpia y retire ambos tanques: Tanque de agua Limpia (B) y el tanque para detergente (C). El depósito de detergente puede entonces ser separado del tanque de agua limpia.



Como llenar los tanques

Apague y desenchufe su lava alfombras del tomacorriente.

2.7 Llene el tanque de agua limpia (B) con agua caliente del grifo. El agua caliente ayuda a mejorar la eficacia de la limpieza en la mayoría de las manchas.



PRECAUCIÓN

No llene con agua caliente por encima de 140 ° F (60 °C)

2.8 Agregue agua en el tanque para detergente (C) hasta dónde esta marcado con 2X y llene el resto del tanque con el Shampoo para Alfombras y Tapicería Kenmore.

La máquina mezclará automáticamente la solución y el agua a la concentración deseada.

2.9 Coloque nuevamente los tanques en su lava alfombras y ponga la manija en la posición normal.

PRECAUCIÓN

Utilice sólo productos de limpieza Kenmore con su lava alfombras, ya que están especialmente formulados para su uso con esta máquina. La limpieza con productos que no son de la marca Kenmore pueden dañar la máquina y anular la garantía.

CLEANING CARPET

IMPORTANT

Do not clean over floor electrical outlets.

To avoid walking on damp carpet, start at the end of the room farthest from the door or path to sink where tanks will be emptied and filled.

Read "before using the machine" instructions.

1. Make sure you have the correct brushes on the machine. For carpet, these are the white bristled soft carpet brushes. To change brushes follow instructions at the end of section 2.

WARNING

Using the dark bristled natural fiber hard brushes on carpet will damage the carpet.

2. Fill clean water tank and detergent tank as instructed in section 2.

3. Set wash High/Normal setting knob to the correct position (fig 3.1). High setting should only be used on heavily soiled carpets.

4. Step on the handle release pedal and lower the handle to the operating position.

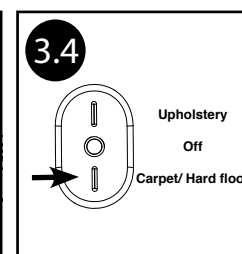
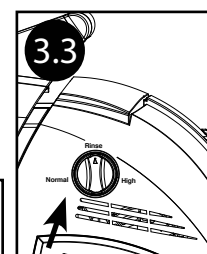
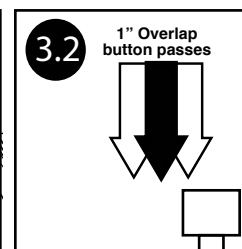
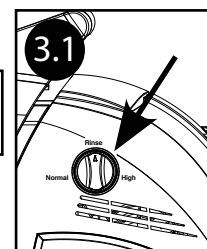
5. Turn switch on in the "Carpet/Hard Floor" position (Fig. 3.4). The brushes will start turning, and the vacuum motor will start.

IMPORTANT

Keep the machine moving while it is on, so the brushes do not agitate in only one place.

6. While depressing the solution button at the top of the handle pull the machine on a straight line backwards slowly and steadily. You should see the dirty water flowing into the dirty water tank (if you do not see it, turn machine off and refer to the troubleshooting section at the end of this manual). This machine is designed to clean in one pass. You may have to repeat if the carpet is heavily soiled. Release the solution button 8 to 10 inches before the end of the pass.

7. Push the machine forward to start another pass and repeat step 5. Consecutive passes should overlap about 1" (Fig 3.2). Repeat until you covered the entire area.



8. When the clean water tank is empty, the sound of the pump will change and dirty water will stop flowing into the dirty water tank. Turn machine off, empty dirty water tank and refill clean water tank and detergent tank as described in section 2 in this manual.

9. For best results use the Carpet Cleaner to rinse the carpet after it is washed. To rinse, set the Detergent Control knob to the Rinse position (Fig. 3.3) and repeat steps 5 and 6. In the Rinse position, only clean water will be sprayed onto the floor.

10. After rinsing, make a "dry pass" over the area to extract the most amount of moisture from the carpet. To only extract moisture, do not press down on the Solution button when passing the Cleaner over the just-rinsed area.

11. When cleaning is complete, turn machine off. Empty the clean water tank, and empty and clean dirty water tank as instructed in section 2. Remove and rinse brushes.

IMPORTANT

Avoid saturating the carpet. Do not make more than 3 wet passes in one area. Pull the machine at a speed that will not over saturate the carpet. Make dry passes as necessary.

CLEANING HARD FLOORS

CAUTION

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug cleaner.

Read "before using the machine" instructions.

1. Make sure you have the correct brushes on the machine. For hard floors these are the dark bristled hard scrub brushes. To change brushes follow instructions at the end of section 2.

2. Attach the hard floor squeegee as shown in fig. 3.5

3. Fill clean water tank and detergent tank as instructed in section 2.

4. Set wash High/Normal setting knob to the normal position (fig 3.1).

5. Turn switch on in the "Carpet/Hard Floor" position. The brushes will start turning, and the vacuum motor will start.

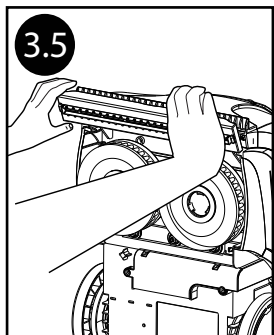
6. While depressing the solution button at the top of the handle pull the machine on a straight line backwards slowly and steadily. You should see the dirty water flowing into the dirty water tank (if you do not see it, turn machine off and refer to the troubleshooting section at the end of this manual). This machine is designed to clean in one pass. You may have to repeat if the floor is heavily soiled. Release the solution button 8 to 10 inches before the end of the pass.

7. Push the machine forward to start another pass and repeat step 5. Consecutive passes should overlap about 1" (Fig 3.2). Repeat until you covered the entire area.

8. When the clean water tank is empty, the sound of the pump will change and dirty water will stop flowing into the dirty water tank. Turn machine off, empty dirty water tank and refill clean water tank and detergent tank as per section 2 in this manual.

9. Make a "dry pass" over the area to extract the most amount of moisture from the floor. To only extract moisture, do not press down on the Solution button when passing the Cleaner over the just-cleaned area.

10. When cleaning is complete, turn machine off. Empty the clean water tank, and empty and clean dirty water tank as instructed in section 2. Remove and rinse brushes.



CAUTION

Do not use the carpet cleaner on unsealed hardwood floors. To prevent damage to wood floor, follow the flooring manufacturer's cleaning recommendations.

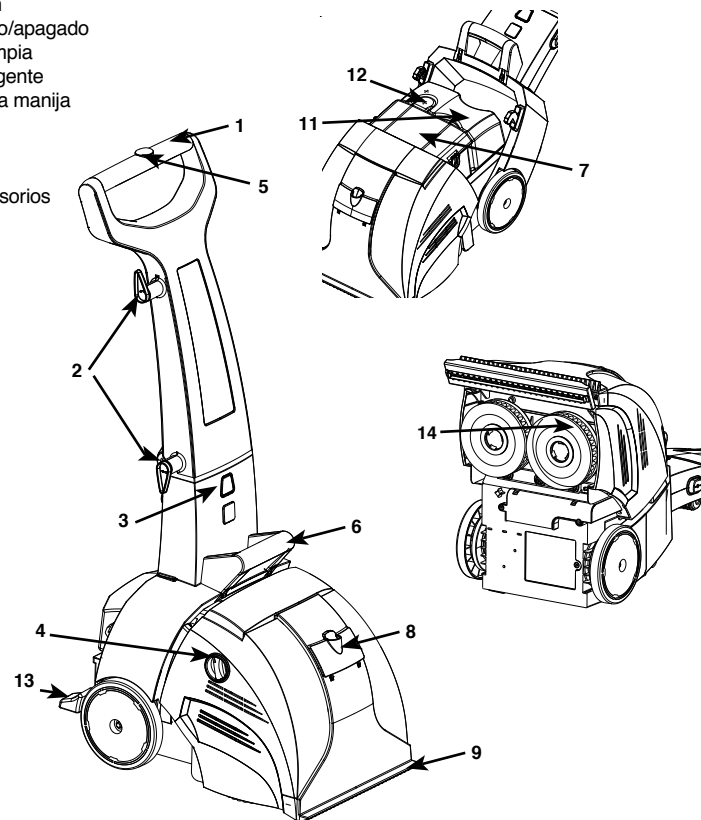
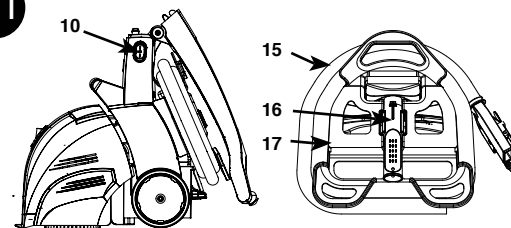
If using cleaner on sealed wood floors, inspect floor surface for worn finish, bare wood or separated joints. It is not recommended to use the cleaner on wood floors if any of these conditions exist.

2. COMO USAR SU LAVA ALFOMBRAS

DESCRIPCIÓN

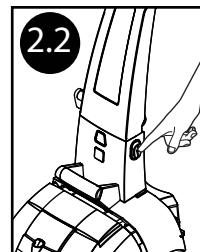
1. Manija
2. Ganchos guarda cable
3. Botón para abatir la manija
4. Perilla reguladora de detergente
5. Botón accionador de detergente
6. Manija de carga
7. Tanque de recuperación
8. Acceso para conexión del accesorio tapicero
9. Boquilla de succión
10. Botón de encendido/apagado
11. Tanque de agua limpia
12. Tanque para detergente
13. Pedal para liberar la manija
14. Cepillos
15. Manguera
16. Accesorio tapicero
17. Charola porta accesorios

2.1



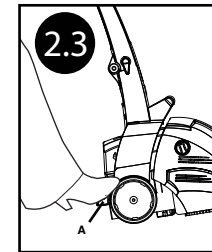
BOTÓN DE ENCENDIDO Y APAGADO

2.2 Para encender su lava alfombras presione el botón hacia abajo, para apagarla presione el botón nuevamente.



PEDAL PARA LIBERAR MANIJA

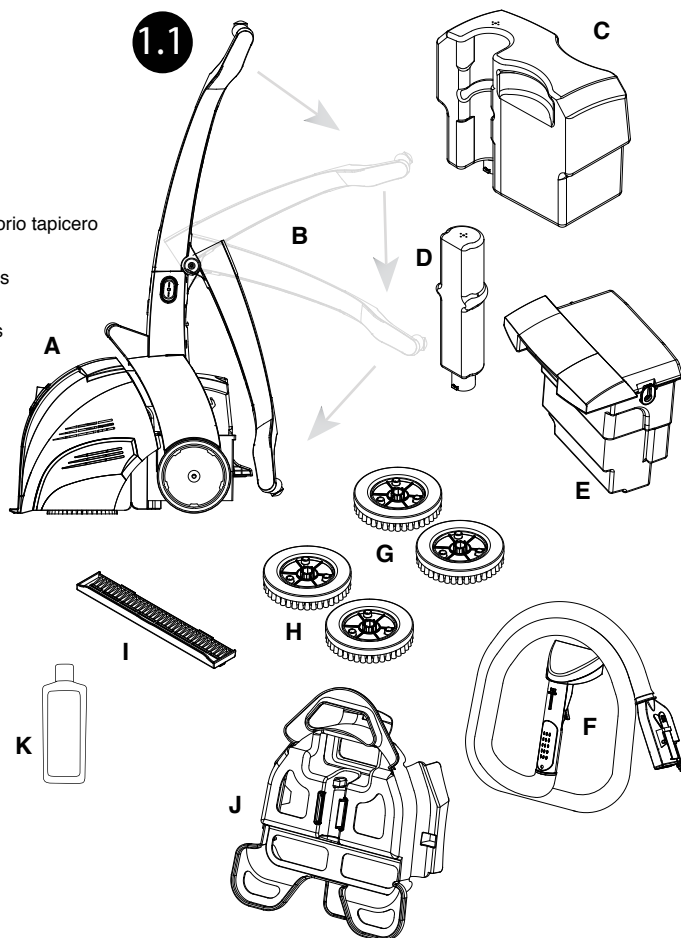
2.3 Pise el pedal (A) para poner la manija en posición de trabajo. La manija no se bloquea en una sola posición, se mantiene móvil para manejarla fácilmente.



1. CONTENIDO DE LA MÁQUINA

CONTENIDO

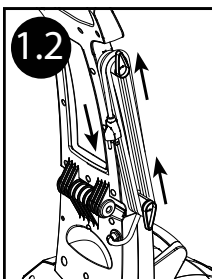
- A. Base principal
- B. Manija superior abatible
- C. Tanque de agua limpia
- D. Tanque para detergente
- E. Tanque de recuperación
- F. Manguera de 9' y accesorio tapicero
- G. Cepillos para alfombra
- H. Cepillos para pisos duros
- I. Jalador de líquidos
- J. Charola porta accesorios
- K. Detergente



Retire todos los componentes de la caja de cartón e identifique cada uno de ellos. Asegúrese que todas las partes vienen dentro de la caja antes de desempacarlas.

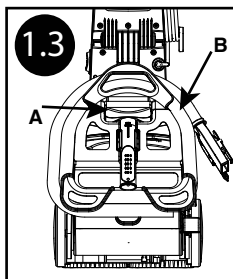
ALMACENAMIENTO DEL CABLE

1.2 Enrolle el cable alrededor de los ganchos para un almacenamiento cómodo. Conecte el extremo del enchufe al cordón.



ALMACENAMIENTO DE ACCESORIOS

(Los accesorios pueden variar)
1.3 Guarde los accesorios en la parte trasera de su lava alfombras como se muestra en el dibujo. Enrolle la manguera alrededor de la charola porta accesorios
A. Accesorio Tapicero*
B. Manguera



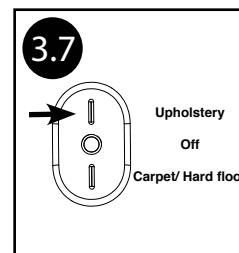
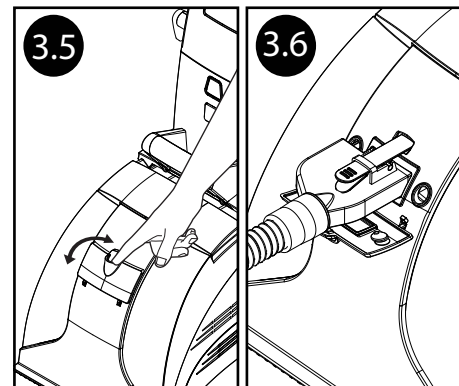
CLEANING UPHOLSTERY

CAUTION

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug cleaner before connecting Hand tool.

Read "before using machine" instructions

1. Turn off and unplug cleaner from electrical outlet.
2. Remove the hose and the upholstery tool from the tool caddy.
3. Open the upholstery tool door by pushing it forward and down as shown in Fig. 3.5.
4. Align the connector on the hose to the inlet and push in until it snaps in place as shown in Fig 3.6
5. Select the wash High/Normal setting to the normal or high setting depending on the amount of soiling. (Fig 3.1)
6. Turn switch on to the "Upholstery" position (Fig. 3.7). The brushes will not turn. Only the extraction motor and the pump will be energized.



IMPORTANT

Machine should not be left stationary with the brushes in motion (machine on in the "Carpet & Floor" mode)

7. Working at a slow, steady pace, begin cleaning by pressing the tool lever while pulling the tool over the fabric (or carpet). Overlap the passes.
8. For heavily soiled areas pre-spray the area first by releasing cleaning solution a few inches over the stain, and work the solution into the area with the brush in the tool. Then extract the solution. Be careful to not over-saturate the fabric. Make as many extraction-only passes as you feel are necessary.

9. When cleaning is complete, rinse the upholstery tool and the hose by vacuuming up some clean water from any container. Turn machine off and unplug from electrical outlet.

10. Remove hose and tool and store them in the tool caddy. Close the upholstery tool door, remove, empty and clean the clean water tank and the dirty water tank as instructed in section 2.

WARNING

Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.

4. MAINTENANCE

Familiarize yourself with these home maintenance tasks as proper use and care of your cleaner will ensure continued cleaning effectiveness.

Any other servicing should be done by a qualified service dealer.

NOZZLE: How to Clean

If lint or other debris becomes lodged in nozzle, it can be removed for cleaning.

Turn off and unplug cleaner from electrical outlet.

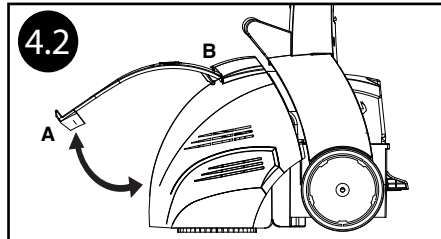
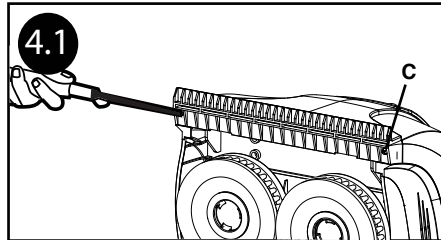
Remove dirty water tank as described in Figs. 2.7 and 2.11. With handle in upright position, tilt cleaner back so that handle rests on the floor.

4.1 Take out the screws as shown on figure.

4.2 Pull tab (A) at rear edge of nozzle and pull forward to remove and clean nozzle. To replace nozzle, line up tabs (B) on nozzle with holes (C) in carpet cleaner. Reassemble the screws.

Replace Dirty Water Tank.

The nozzle must be in the proper position in order for the Dirty Water Tank to operate properly.



STORAGE

- Make sure all tanks are empty and clean as per section 2 of this manual.
- Remove and rinse the brushes.
- Do not store the Carpet Cleaner with the floor brushes still attached to it. The weight of the Cleaner on the brushes can flatten them out and reduce their effectiveness.
- Always unplug the machine from the wall before wrapping the cord on the cord wraps

- No utilice su Lava alfombras sin tanques o sin los filtros en su lugar.
- Guarde la máquina en un lugar seco.
- No exponga su lava alfombras a temperaturas congelantes.
- Guarde la máquina en interiores. No se exponga a la lluvia.
- No guarde su lava alfombras con químico en los tanques.
- Este aparato es sólo para uso doméstico.

⚠ ADVERTENCIA

Este producto contiene sustancias químicas que en el Estado de California se conocen como causantes de cáncer, defectos de nacimiento o daños reproductivos.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN

Modelo aterrizado

GENERAL: Este aparato deberá ser aterrizado mientras esté en uso para proteger al operador de un choque eléctrico. Esta máquina cuenta con un cable de alimentación de 3 conductores y una clavija aterrizada para conectar a una toma de corriente en la posición correcta de los contactos. El conductor verde (o amarillo verde) es el cable de tierra. Nunca conecte este cable a otra conexión que no sea la de tierra en la clavija.

⚠ WARNING

Una conexión inapropiada puede provocar riesgo de choque eléctrico, revise por medio de un electricista capacitado que el contacto que utilizará esté debidamente aterrizado. No modifique la clavija de la máquina, si la clavija no ajusta en el contacto, instale uno llamando a un electricista capacitado. Puede utilizar un adaptador como se ve en la figura B, asegúrese de que el adaptador este fijo al contacto.

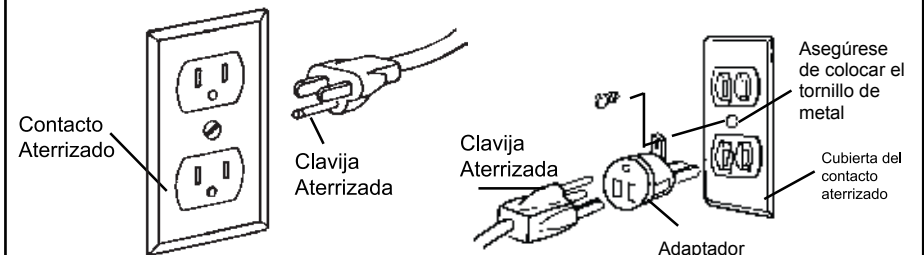


Figure A

Figure B

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Al utilizar un aparato eléctrico, hay ciertas precauciones que se deben seguir, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:

- NO UTILICE LÍQUIDOS INFLAMABLES O COMBUSTIBLES, COMO GASOLINA, TAMPOCO USE ESTE APARATO EN ÁREAS DONDE PUEDAN ESTAR PRESENTES
- Use el aparato solamente con el voltaje especificado en la placa de especificaciones que se encuentra en la manija de la máquina.
- No deje el aparato enchufado. Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiar o realizar el mantenimiento.
- Utilícelo sólo en interiores.
- No sumerja el aparato. Úselo solamente en la alfombra humedecida por el proceso de limpieza.
- Use la solución de limpieza de alfombras Kenmore con este aparato. NO use soluciones de limpieza oxigenadas con este aparato, ya que pueden dañar el tanque de agua y detergente.
- No permita que se use como un juguete. No está diseñado para ser usado por niños menores de 12 años de edad.
- Se requiere supervisión cuando se usa cerca de niños. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que los niños coloquen los dedos u otros objetos en las aberturas.
- Utilice sólo como se describe en este manual.
- No use el aparato con el cordón o el enchufe dañados. Si el aparato no funciona como debería, si se ha caído, si está dañado, si se dejó a la intemperie o se ha caído al agua, llévelo a un centro de servicio antes de volver a utilizarlo.
- No jale la máquina ni lo transporte del cable, no use el cable como manija, no cierre una puerta sobre el cable ni jale del cable alrededor de bordes o esquinas afiladas.
- No coloque el producto sobre el cable. No pase el aparato sobre el cordón. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No desenchufe jalado del cable. Para desenchufar jale de la clavija no del cable.
- No toque el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las ranuras de ventilación. No lo use con ninguna ranura de ventilación bloqueada; mantenga las ranuras de ventilación libres de polvo, pelusa, cabello o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las ranuras de ventilación y las piezas móviles.
- Apague todos los controles antes de desenchufar la máquina. Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. Para evitar lesiones personales o daños y para prevenir que la máquina se caiga siempre colóquela al pie de las escaleras o en el piso.
- No coloque la máquina en las escaleras o muebles, ya que puede causar lesiones o daños.
- Conecte sólo a una toma de corriente adecuada. Vea las instrucciones de conexión.
- Desenchufe antes de conectar el accesorio tapicero.
- No limpie sobre nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No limpie sobre tomas de alimentación eléctrica del piso.
- Nunca llene los tanques sin antes quitarlos del aparato.

5. TROUBLESHOOTING

If a minor problem occurs, it usually can be solved quite easily when the cause is found by using the checklist below.

Any other servicing should be done by a qualified service dealer.

Call the Customer Assistance number for possible appliance repair: 1-800-548-5741

⚠ WARNING

To reduce risk of personal injury - unplug cleaner before servicing.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run.	1. Not firmly plugged in.	1. Plug unit in firmly.
	2. No voltage in wall plug.	2. Check fuse or breaker in home.
	3. Blown fuse or tripped breaker.	3. Replace fuse or reset breaker in home.
Low suction.	1. Dirty Water Tank full.	1. Remove and empty Dirty Water Tank. Clean filter screen.
	2. Blockage In tool on end of hose.	2. Remove tool and clear blockage.
	3. Dirty Water Tank cover not on correctly.	3. Make sure lid is on securely.
	4. The lid is stuck closed.	4. Clean the lid and verify it moves freely.
	5. Filter screens clogged.	5. Remove lint and debris from filter screens.
Clean water won't dispense.	1. Clean Water Tank not firmly in place.	1. Make sure tank is securely locked in position.
	2. Clean Water Tank or Detergent Tank empty.	2. Refill Detergent Tank according to instructions for surface being cleaned.
	3. Solution button not pressed.	3. Press solution button
Suction nozzle and upholstery tool stops spraying liquid during use.	1. Clean Water Tank or Detergent Tank is empty.	1. Turn off cleaner and fill Clean Water Tank and Detergent Tank.
Suction nozzle and upholstery tool will not spray after filling the Clean Water Tank or Detergent Tank.	1. Air is trapped in the pump and hose.	1. Turn on the cleaner. If not spraying, prime the pump by lowering the hose down to the floor and holding the trigger for up to 1 minute.
Suction nozzle and upholstery tool will not spray after priming pump.	1. Pump is defective.	1. Call the Customer Assistance number for possible appliance repair: 1-800-548-5741

6. WARRANTY

KENMORE LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale this appliance is warranted against defects in material or workmanship when it is correctly installed, operated and maintained according to all supplied instructions.

WITH PROOF OF SALE, return a defective appliance to the retailer from which it was purchased for free replacement.

This warranty is void if this appliance is ever used for other than private household purposes.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179.

CONTENIDO	
Antes de usar su nueva lava alfombras.....	16
Instrucciones importantes de seguridad.....	17
Instrucciones de conexión.....	18
Armado de la máquina.....	19
Como usar su lava alfombras	20
Descripción de la máquina.....	20
Tanques.....	21
Como cambiar los cepillos.....	23
Limpieza de pisos	23
Antes de usar su máquina.....	23
Limpieza de alfombra.....	24
Limpieza de pisos duros.....	25
Limpieza de tapicería.....	26
Mantenimiento	27
Boquilla Extractora.....	27
Almacenamiento.....	27
Solución de Problemas	28
Garantía	29

ANTES DE USAR SU LAVA ALFOMBRAS

Lea este manual de usuario, será de gran utilidad para el armado y uso de su nueva lava alfombras Kenmore.

Para más información sobre su Lava Alfombras o para comprar piezas de repuesto, llamar al siguiente número de Asistencia: 1-800-548-5741

Usted necesitará el número completo del modelo de su Lava Alfombras y número de serie cuando se comunique. El modelo y número de serie se encuentran en la placa situada en el mango inferior, de su Lava Alfombras (ver ilustración).

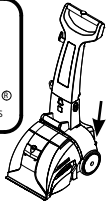
Escriba en el siguiente espacio el modelo y número de serie de su nueva lava alfombras.

Modelo _____

Número de Serie _____

Fecha de Compra _____

Conserve este manual de usuario junto con el recibo de compra para futuras referencias.



CARPET CLEANER
MODEL: 680.14100410
SERIAL: YY-XXX K
120 V~ 60 HZ 10A
MADE IN MEXICO L RXXXXX

NÚMERO DE SERIE
(Etiqueta situada en el mango inferior de la máquina)